

# tedee KEYPAD PRO

## Teclado biométrico inteligente



### Seguridad al alcance de su mano

Gestione los permisos de acceso mediante huellas dactilares, permitiendo a los usuarios desbloquear sin aplicaciones, dispositivos ni PIN.



### Fácil uso compartido del PIN de acceso y registro de autoservicio

Permite el acceso temporal de huéspedes de alquileres de corta duración o del personal de mantenimiento.



### Lector NFC integrado

Desbloquee puertas mediante tarjetas de acceso sin contacto o mandos.

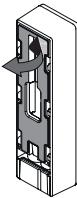


## Tan fácil como 1, 2, 3

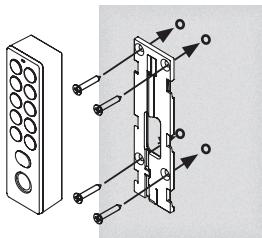
Con una instalación inalámbrica, monta el Teclado PRO de Tedee en cuestión de minutos, incluso en exteriores.

### Elija su método de instalación

#### Almohadilla adhesiva



#### Tornillos



#### Montaje empotrado en pared



### Elija su fuente de energía

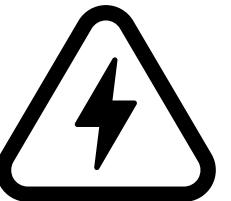
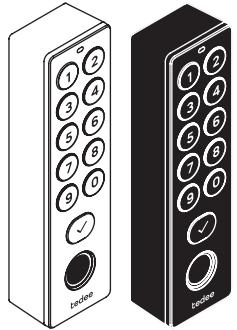
#### 4 pilas AAA



#### Entrada cableada de 5-24 V CC, 0,5 A



# tedee KEYPAD PRO



**EN** | NEVER plug the device directly into an electrical outlet or 230V/110V power supply. High risk of electrocution and/or fire and physical injury, if ignored.

**DO NOT** touch the outputs of your installation without proper insulation (i.e. rubber gloves). Even when the device is turned off, the outputs may still be live (actively transmitting electricity).

All installation work should **ALWAYS** be performed with the power circuit disconnected.

**PL** | NIGDY nie podłączaj urządzenia bezpośrednio do gniazda elektrycznego lub zasilania 230V/110V. Ignorowanie tego ostrzeżenia grozi porażeniem prądem, pożarem oraz obrażeniami ciała.

**NIE DOTYKAJ** wyjścia instalacji bez odpowiedniej izolacji (np. gumowych rękawic). Nawet gdy urządzenie jest wyłączone, wyjścia mogą być pod napięciem (aktywnie przesyłając energię elektryczną).

Wszystkie prace instalacyjne należy ZAWSZE wykonywać przy odłączonym obwodzie zasilania.

**DE** | Schließen Sie das Gerät NIEMALS direkt an eine Steckdose oder eine 230V/110V-Stromversorgung an. Bei Nichtbeachtung dieser Warnung besteht die Gefahr von Stromschlägen, Feuer und Verletzungen.

Berühren Sie die Ausgänge des Systems NICHT ohne ausreichende

Isolierung (z. B. Gummihandschuhe). Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, können die Ausgänge unter Spannung stehen (aktive Stromübertragung).

Führen Sie alle Installationsarbeiten **IMMER** bei abgeschaltetem Stromkreis durch.

**FR** | Ne branchez JAMAIS l'appareil directement sur une prise électrique ou une alimentation 230V/110V. En ignorant cet avertissement, vous exposez à des risques d'électrocution, d'incendie et de blessure.

**NE PAS** toucher les sorties du système sans une isolation adéquate (par exemple, des gants en caoutchouc). Même lorsque l'appareil est éteint, les sorties peuvent être sous tension (transmission active d'électricité).

**Efectuez TOUJOURS** tous les travaux d'installation en débranchant le circuit d'alimentation.

**ES** | NunCA conecte la unidad directamente a una toma de corriente o a una fuente de alimentación de 230V/110V. Si ignoras esta advertencia, corre el riesgo de sufrir descargas eléctricas, incendios y lesiones.

**NO** to la salidas del sistema sin un aislamiento adecuado (por ejemplo, guantes de goma). Incluso cuando la unidad está apagada, las salidas pueden estar bajo tensión (transmitiendo electricidad activamente).

**Realice SIEMPRE** todos los trabajos de instalación con el circuito de alimentación desconectado.

**IT** | Non collegare MAI l'unità direttamente a una presa di corrente o a un'alimentazione a 230V/110V. Ignorando questa avvertenza si rischiano scosse elettriche, incendi e lesioni.

**NON** toccare le uscite del sistema senza un adeguato isolamento (ad es. guanti di gomma). Anche quando l'unità è spenta, le uscite possono essere sotto tensione (trasmettono attivamente elettricità).

**SE** | Anslut ALDRIG enheten direkt till ett uttag eller 230V/110V strömförsering. Om du ignorerar

EseguiRE SEMPRE tutti i lavori di installazione con il circuito di alimentazione scollegato.

**PT** | NUNCA ligue a unidade diretamente a uma tomada eléctrica ou a uma fonte de alimentação de 230V/110V. Ignorar este aviso pode provocar choques eléctricos, incêndios, d'incêndio e de blessure.

**Utfor ALLTID** alt installationsarbete med strömkretsen frakopplad.

**NO** | Koble ALDRIG enheten direkte til en stikkontakt eller 230V/110V strømforsyning. Hvis du ignorerer denne advarsel, risikerer du elektrisk støt, brann og personskade.

**Efectue SEMPRE** todos os trabalhos de instalação com o circuito de alimentação desligado.

**DA** | Tilslut ALDRIG enheden direkte til en stikkontakt eller en 230V/110V-strømforsyning. Hvis denne advarsel ignoreres, er der risiko for elektrisk stød, brand og personskade.

**Utfor ALLTID** alt installationsarbete med strömkretsen frakopplat.

**FI** | ÄLÄ KOSKAAN kytke laitetta suoraan pistoasiaan tai 230V/110V virtalähdeeseen. Tämän varoituksen huomiotta jätäminen eri sluukki, katugengane väre strömförande (aktivt transmitterende elektricitet).

**Udfør ALLTID** alt installationsarbejde med strømkredsen frakoblet.

**AL** | ÄLÄ koske järjestelmän ulostuloihin ilman riittävää eristystä (esim. kumihansker). Vaikka yksikö olisi kytketty pois pääältä, lähdöt voivat olla jännitteisia (lähetässä aktiivisesti sähköä).

**Πραγματοποιείτε ΠΑΝΤΑ όλες** τις εργασίες εγκατάστασης με αποσυνδέσμενό το κύκλωμα ρεύματος.

**RO** | Nu conectați NICIODATĂ unitatea direct la o priză electrică sau la o sursă de alimentare de 230V/110V. Dacă ignorați acest avertisment, riscăți să vă electrocutezi, să provocați incendii și să vă răniți.

**NE** atingeti ieșirile sistemului fără a izolație adecvată (de exemplu, manusi de cauciuc). Chiar și atunci când unitatea este opriță, ieșirile pot fi sub tensiune (transmit electricitate în mod activ).

**Sv** | Anslut INTE systemets utgångar utan tillräcklig isolering (t.ex. gummihandskar). Även när enheten är avstängd kan utgångarna vara spänningsförsörjande (aktivt överföra elektricitet).

**HU** | SOHA ne csatlakoztassa a

Efectuați INTOTDEAUNA toate lucrările de instalare cu circuitul de alimentare deconectat.

**BG** | НИКОГА не свързвайте устройството директно към електрически контакт или захранване 230V/110V. Пренебрегането на това предупреждение крие рисък от токов удар, пожар и нараняване.

**NE** érintse meg a rendszer kimenetét megfelelő szigetelés (pl. gumikesztyű) nélkül. Méghibásztalhat, hogy a kimenetek feszültség alatt állnak (aktiván többállítás az áramot).

**MINDIG** végezzen el minden szerelési munkát a tápáramköri leválasztásával.

**RU** | НИКОГДА не подключайте устройство непосредственно к электрической розетке или источнику питания 230В/110В.忽視する場合は、電流による危険、火災、怪我のリスクがあります。

**ВСИЧКИ** монтажни работи извършвате при изключена електрическа верига.

**EL** | ΜΗΝ συνδέετε τη μονάδα απενέβιας σε ηλεκτρική πρίζα ή σε παρόχη ρεύματος 230V/110V. Η αγνόηση αυτής της προειδοποίησης ένεχε κίνδυνο ηλεκτρολήψης, πυρκαγιάς και τραυματισμού.

**MHN** αγγίζετε τις εξόδους του συστήματος χωρίς ηλεκτρικό μόνωμα (π.χ. λαστιχένια γάντια). Ακόμη και όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, οι εξόδοι ενδέχεται να βρίσκονται υπό τάση (μεταδίδουν ενέργεια ηλεκτρικό ρεύμα).

**ВСЕГДА** выполняйте все монтажные работы при отключенной цепи питания.

készülék közvetlenül konnektorhoz vagy 230V/110V-os tápegységezhez. A figyelmeztetés figyelmet kívül hagyására, tűz és sérelés veszélyével jár.

**NE** érintse meg a rendszer kimenetét megfelelő szigetelés (pl. gumikesztyű) nélkül. Méghibásztalhat, hogy a kimenetek feszültség alatt állnak (aktiván többállítás az áramot).

**MINDIG** végezzen el minden szerelési munkát a tápáramköri leválasztásával.

**RU** | НИКОГДА не подключайте устройство непосредственно к электрической розетке или источнику питания 230В/110В.忽視する場合は、電流による危険、火災、怪我のリスクがあります。

**ВСИЧКИ** монтажни работи извършвате при изключена електрическа верига.

**EL** | ΜΗΝ συνδέετε τη μονάδα απενέβιας σε ηλεκτρική πρίζα ή σε παρόχη ρεύματος 230V/110V. Η αγνόηση αυτής της προειδοποίησης ένεχε κίνδυνο ηλεκτρολήψης, πυρκαγιάς και τραυματισμού.

**MHN** αγγίζετε τις εξόδους του συστήματος χωρίς ηλεκτρικό μόνωμα (π.χ. λαστιχένια γάντια). Ακόμη και όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, οι εξόδοι ενδέχεται να βρίσκονται υπό τάση (μεταδίδουν ενέργεια ηλεκτρικό ρεύμα).

**ВСЕГДА** выполняйте все монтажные работы при отключенной цепи питания.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tedee Sp. z o.o. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

**Google, Android and Google Play** are trademarks of Google LLC.  
**Apple and App Store** are trademarks of Apple Inc. **iOS** is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

**FR** | Cet appareil, ses piles et cordons se recyclent  
À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHETERIE  
OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

**CE** **Bluetooth®**

Rev9

